

Grammar Lesson 13b Broken Plural (1) جمع تكسير

In this lesson, we will learn جمع تكسير. There are two types of plurals in Arabic language.

➤ جمع سالم (Sound plural):

- For masculine gender, add “ون” or “ين”. For example: مُسْلِم → مُسْلِمِين.
- For feminine gender, replace “ة” by “ات”. For example: مُسْلِمة → مُسْلِمات.

➤ جمع تكسير (Broken Plural):

- It breaks the laws as mentioned above. For example: بَيْت (not بَيْتُون) → بَيْتَوْن (not بَيْتُون) and therefore it is called Broken plural.
- Such ‘strange’ rules exist in every language, including English. For example, man → men (mans), tooth → teeth (teeth's), mouse → mice (mouses).
- Take it as a challenge to remember the rule and expect more rewards from Allah, in-sha-Allah.
- You have already studied Broken plurals in Course-2. We will have a review and take additional examples of these types of plurals which have occurred in the Qur'an.
- Important note: You don't have to memorize them. They are classified here just for your information and you already know their meanings of some of them from the verses that you studied earlier.

Example	Translation	Plural	Singular	Type No.
يُمْدَدُ كُمْ رُبُّكُمْ بِخَمْسَةِ الْفِي مِنَ الْمَلِكَةِ مُسَوِّمِينَ	thousand	الْأَلْف	الْفِي	1-أفعال
<input checked="" type="checkbox"/> أَسْمَاء	name	أَسْمَاء	إِسْم	
أَبْنَاءُكُمْ وَيَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءُكُمْ	son	أَبْنَاء	إِبْن	
أَبْوَابُكُمْ	door	أَبْوَاب	بَاب	
<input checked="" type="checkbox"/> بَصَار	sight	أَبْصَار	بَصَر	
أَبْكَارُكُمْ	virgin	أَبْكَار	بِكْر	
أَثْمَانُكُمْ	price	أَثْمَان	ثَمَن	
أَحْجَارُكُمْ	stone	أَحْجَار	حَجْر	
أَحْرَاثُكُمْ	field	أَحْرَاث	حَرْث	
أَحْيَارُكُمْ	better	أَحْيَار	حَيْر	
<input checked="" type="checkbox"/> رَبُّ	Rabb	أَرْبَاب	رَبٌ	
أَرْوَاحُكُمْ	Ruh-ul-Qudus	أَرْوَاح	رُوح	

فَانْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِحْزًا مِّن السَّمَاءِ	punishment	أَرْجَازٌ	رِحْزٌ
كُلُّوَا وَأَشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْنَتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ	provision	أَرْزَاقٌ	رِزْقٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	spouse	أَرْوَاجٌ	رَوْجٌ
يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ	magic	أَسْحَارٌ	سِحْرٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	thing	أَشْيَاءٌ	شَيْءٌ
أُولَئِكَ أَصْبَحُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِيدُونَ	Owner	أَصْحَابٌ	صَاحِبٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	enemy	أَعْدَاءٌ	عَدُوٌّ
<input checked="" type="checkbox"/>	deed	أَعْمَالٌ	عَمَلٌ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ	grace	أَفْضَالٌ	فَضْلٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	troop	أَفْوَاجٌ	فَوْجٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	pen	أَقْلَامٌ	قَلْمَنْ
قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَبَعَّهَا أَدْيَ	talk	أَقْوَالٌ	قَوْلٌ
وَإِذْ اسْتَسْقَى مُوسَى لِرَبِّهِ فَقُلْنَا اصْرِibْ بِعَصَبَكَ الْحَجَرِ	people	أَقْوَامٌ	قَوْمٌ
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنَ لَنَا مَا لَوْنَهَا	color	أَلْوَانٌ	لَوْنٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	intellect	أَلْبَابٌ	لُبٌّ
<input checked="" type="checkbox"/>	example	أَمْثَالٌ	مَثَلٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	death	أَمْوَاتٌ	مَوْتٌ
اَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ	town	أَمْصَارٌ	مِصْرٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	river	أَنْهَارٌ	نَهَرٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	light	أَنْوَارٌ	نُورٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	equal	أَنْدَادٌ	نِدٌّ
<input checked="" type="checkbox"/>	day	أَيَّامٌ	يَوْمٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	ear	أَذَانٌ	أُذْنٌ

2-فُعُول

أَلْمَ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمُ الْوُفُ حَذَرَ الْمَوْتِ	thousand	الْوُفُ	الْفُ
وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ	reward	أُجْوَرٌ	أَجْرٌ
مِمَّا تُبْتِ الأَرْضُ مِنْ بَقِيلَهَا	vegetable	بُقْلُ	بَقْلٌ
وَلِكُنَّ الشَّيْطَانُ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ	magic	سِحْرٌ	سِحْرٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	chest	صُدُورٌ	صَدْرٌ
نَبَدَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُتْهَا الْكِتَابُ كِتَابُ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ	back	ظُهُورٌ	ظَهْرٌ
وَأَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ	covenant	عَهْدٌ	عَهْدٌ
فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا	eye	عُيُونٌ	عَيْنٌ
ثُمَّ اتَّحَدْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ	calf	عُجُولٌ	عِجْلٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	heart	قُلُوبٌ	قَلْبٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	king	مُلُوكٌ	مَلِكٌ
وَأَنْتُمْ يَوْمًا لَا تَجِزُّ نَفْسٍ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا	soul, self	نُفُوسٌ	نَفْسٌ

3-فِعَال

أَلْمَ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمُ الْوُفُ حَذَرَ الْمَوْتِ	slave	عِبَادٌ	عَبْدٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	home	دِيَارٌ	دَارٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	blood	دِمَاء	دَمٌ
وَإِذَا الْبِحَارُ شَجَرَتْ	sea	بِحَارٌ	بَحْرٌ
وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشْقَى فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ	water	مِيَاهٌ	مَاءٌ

4-فُعَلَاء

<input checked="" type="checkbox"/>	merciful	رَحِيمٌ	رَحِيمٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	partner	شُرَكَاء	شَرِيكٌ
<input checked="" type="checkbox"/>	witness	شُهَدَاء	شَهِيدٌ
وَشَرِحُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ	party	فُرَقَاء	فَرِيقٌ
إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعَلَمَاءُ	scholars	عُلَمَاءُ	عَلِيمٌ

<input checked="" type="checkbox"/>	book	كتاب	5- فعل
<input checked="" type="checkbox"/>	messenger	رسول	
<input checked="" type="checkbox"/>	trained, tamed	ذُلُول	
<input checked="" type="checkbox"/>	prophet	نبي	6- أفعالاء
قالوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ <u>وَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ</u>	rich, free of need	أَغْنِيَاءُ	
مِنْ بَقْلِهَا وَقِتَابِهَا وَفُؤُمُهَا وَعَدَسُهَا وَبَصَلِهَا	forceful, severe	أشداء	شدید
إِنَّ الْبَقَرَ تَشْبَهَ عَلَيْنَا	onion	بَصَلَة	7- فعل
مِنْ بَقْلِهَا وَقِتَابِهَا وَفُؤُمُهَا وَعَدَسُهَا وَبَصَلِهَا	lentil	عدسَة	
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ	wrapping	غُلْف	أَغْلَف
مِنْ بَقْلِهَا وَقِتَابِهَا وَفُؤُمُهَا وَعَدَسُهَا وَبَصَلِهَا	garlic	فُوم	فُومَة
وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَانجَينَكُمْ	sea	بَحْر	متفرقات
<input checked="" type="checkbox"/>	soul, self	أنفس	
وَإِذْ قُلْنَمْ يَمُوسِى لَنْ نَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ	food	طعامَة	
إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ امْتُوا بِرِتِيمْ وَزِدْنَهُمْ هُدَى	young man	فتية	
فَقُلْنَا لَهُمْ كُرُونُوا قِرَدَةٌ خُسِينَ	monkey	قردة	
مَثْلُهُمْ كَمَثْلِ الدِّى اسْتَوْقَدَ نَارًا	fire	نَار	
<input checked="" type="checkbox"/>	man	إنسان	
<input checked="" type="checkbox"/>	stone	حجارة	
وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى ثَلْدُونُهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ	captive	أسير	
وَقَدْرَةٌ مَنَازِلٌ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ	year	سنین	